

THE WARNINGS

1. Never remove your goggle while on theplaying field.
2. Wear your goggle whenever shooting a paintball marker and whenever in or near an area where paintball markers are being shot.
3. All paintball markers must be chronographed prior to play.
4. Do not play where paintball velocities exceed 300 fps.
5. Observe at all times the rules of safe play and the rules of safe paintball marker handling.
6. Wear ear and face protection if they are not integral parts of your goggle.
7. The goggle strap is not an ear protector.
8. Check the lens before and after use and to replace the lens immediately if any cracks are observed anywhere in the lens.
9. Replace the lens immediately if the lens is subjected to a direct impact form a paintball from a distance under 10ft.
10. Replace the lens after it has been in use for one year.
11. Even with our outstanding anti-fog coating, fogging may occur

MISES EN GARDE

1. N'enlevez jamais vos lunettes protectrices pendant une joute.
2. Portez des lunettes protectrices chaque fois que vous utilisez un marqueur ou que vous vous trouvez à prox imité d'un lieu où se déroule une joute.
3. Le chronographe de tous les marqueurs doit être réglé avant une joute.
4. Ne jouez pas dans les lieux où la vélocité excède 300 pps.
5. Respectez toujours les règles de jeu et de maniement sécuritaires du marqueur de paintball.
6. Portez des protecteurs pour le visage et les oreilles si vos lunettes protectrices en sont dépourvues.
7. La courroie des lunettes protectrices ne sert pas à pr téger les oreilles.
8. Vérifiez l'état de la lentille avant et après chaque utilis tion et remplacez-la immédiatement si elle est craque ée, peu importe l'endroit.
9. Remplacez immédiatement la lentille quand elle a subi l'impact direct d'une bille de peinture tirée à moins de trois mètres (dix pieds) de distance.
10. Remplacez la lentille après un an d'utilisation.

ADVERTENCIAS

1. No se quite nunca las gafas de seguridad mientras esté en el campo de juego.
2. Lleve sus gafas de seguridad cuando esté disparando bolas de pintura, y siempre que se encuentre en el campo de juego o cerca de un área donde se estén disparando bolas de pintura.
3. Todos los marcadores de pintura deben prepararse para el cronometraje antes de iniciar el juego.
4. No juegue en campos donde la velocidad de las bolas de pintura excede los 300 pies por segundo.
5. Respete siempre las reglas de seguridad del juego, así como las reglas de seguridad inherentes al manejo de la pistola de pintura.
6. Lleve un protector para las orejas y el rostro si sus gafas de seguridad no incluyen tal protección.
7. La correa de las gafas de seguridad no es un protector para orejas.
8. Antes y después de jugar, verifique las lentes de sus gafas para asegurarse de que no estén rotas; si las lentes están agrietadas en cualquier modo, reemplác las inmediatamente.
9. Si una bola de pintura disparada a menos de 10 pies alcanza las lentes, reemplácelas inmediatamente.

12. Do not to use other substance(s) on the lens.
13. Only use our genuine replacement lenses.

WARNING: Your lens has been treated with a state of the art ANTI-FOG HARDCOAT which will provide excellence performance over an extended period of time. To prolong the life of your lens, never expose it to extreme heat or store in a airtight container that is extremely hot or highly humid enviroment. This may result in damage to the coatings.

PROPER FITTING

It is imperative that you properly fit your goggle each time you wear them. The dual adjustment buckles located on the headstrap combined with the triple silicone bead assures secure eye protection retention when properly fitted. Adjusting the strap is simple:

1. Place headstrap centered on the rearmost point of head.
2. Using both hands pull forward (over eyeglasses if needed).

11. Même si la lentille est recouverte d'un enduit anti-buée de qualité, de la buée pourrait se former.
 12. N'enduissez la lentille d'aucune autre substance.
 13. Ne remplacez la lentille que par une lentille du fabricant.
- MISE EN GARDE : Les lentilles des lunettes protectrices sont traitées avec un ENDUIT ANTI-BUÉE RÉSISTANT de pointe qui conservera ses qualités pendant longtemps. Pour en prolonger la durée de vie, évitez cependant d'exposer vos lunettes protectrices à des chaleurs extrêmes, de les ranger dans un contenant hermétique pouvant devenir très chaud ou de les entreposer dans un environnement très humide. Vous endommageriez ainsi l'enduit.**

AJUSTEMENT

Il est impératif d'ajuster correctement vos lunettes protectrices chaque fois que vous les portez. La double boucle située sur la courroie de tête et la bourrure de silicone triple assurent une protection optimale quand l'ajustement est adéquat. La courroie est facile à ajuster :

1. Placez la courroie de tête au centre, au point le plus éloigné derrière la tête.
2. Tirez la lunette protectrice devant vous avec les deux mains, par-dessus vos

10. Las lentes deben ser reemplazadas al cabo de un año de uso.
 11. Puede que se forme vaho en las lentes a pesar del recubrimiento antivaho de excelente calidad aplicado.
 12. No utilice otra(s) sustancia(s) en las lentes.
 13. Use solamente las lentes de recambio originales.
- ADVERTENCIA: Hemos aplicado a sus gafas una CAPA DURA ANTIVAH O de tecnología avanzada que ofrece un excelente rendimiento durante un largo periodo de tiempo. Para prolongar aún más la vida útil de sus gafas, no las expong a nunca a un calor extremo ni las guarde en un envase hermético demasiado caliente, ni en un ambiente muy húmedo, ya que estas condiciones podrían dañar el recubrimiento.**

AJUSTE ADECUADO

Es necesario volver a ajustar las gafas adecuadamente cada vez que las lleve. Las hebillas de doble ajuste situadas en la correa de la cabeza, junto con la triple capa de silicona, aseguran una buena retención y una protección adecuada para los ojos, siempre que las gafas estén convenientemente ajustadas. El ajuste de la correa se hace fácilmente:

3. Seat goggle on face so that foam makes contact with forehead and cheeks and seals around orbital area.
4. Using both hands pull adjustment buckles away from each other until goggles are in firm contact with face and headstrap is snug against head.

CLEANING & CARING

Like all eye protective devices, our goggle will serve you longer when properly cleaned and cared for. The following process should be followed after each use:

1. Following the instructions for lens removal, remove the goggle lens.
2. Use a damp micro-fiber cloth to wipe away any debris from lens and frame.
4. Polish the lens outside with a dry micro-fiber cloth.
5. Do not touch the inside of the lens unless it is absoutlutly necessary.
6. Rinse and dry the frame if necessary. DO NOT rinse the lens.
7. Blot foam until most moisture is removed.
8. Allow goggle to completely air dry (especially the foam) before putting away.

lunettes de vision si vous en portez.

3. Posez la lunette protectrice sur votre visage de manière à ce que le coussin de mousse touche le front, les j oues et le pourtour des yeux pour créer un écran étanche.
4. Prenez une boucle dans chaque main et éloignez-les l'une de l'autre en tirant jusqu'à ce que la lunette pr tectrice et la courroie soient solidement ancrées sur la figure et sur la tête.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Comme c'est le cas avec tous les accessoires protégeant la vision, les lunettes protectrices durent plus longtemps quand elles sont correctement nettoyées et entretenues. Effectuez la procédure qui suit après chaque utilisation :

1. Retirez la lentille en vous conformant aux directives.
2. Enlevez les débris sur la lentille et sur la monture avec un chiffon en microfibres.
4. Polissez la lentille avec un chiffon sec en microfibres
5. Ne touchez pas l'intérieur de la lentille, sauf en cas d'absolue nécessité.
6. Rincez et asséchez la monture au besoin. NE RINCEZ PAS la lentille.
7. Essorez le coussin de mousse pour enlever le max mum d'eau.

1. Coloque la correa en la parte trasera de la cabeza.
2. Tire hacia delante usando ambas manos (si lleva anteojos, ponga las gafas de seguridad por encima de éstos).
3. Coloque las gafas en su rostro de modo que el prote tor de espuma esté en contacto con la frente y los pómulos, y selle bien el área alrededor de los ojos.
4. Tire de las hebillas de ajuste con ambas manos a la vez, alejándolas una de otra, hasta que las gafas estén firmemente en contacto con el rostro y que la correa esté ceñida a la cabeza.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Nuestras gafas, como cualquier protector para los ojos, les serán útiles durante más tiempo si las limpia y cuida adecuadamente. Por favor, después de cada uso, siga los siguientes pasos:

1. Siga las instrucciones para quitar las lentes, y retire las lentes de las gafas.
2. Use un paño de microfibra humedecido para remover la suciedad de las lentes y de la montura.
4. Use un paño de microfibra seco para pulir la parte externa de las lentes.
5. No toque la parte interna de las lentes, al menos que sea absolutamente necesario.
6. Aclare y seque la montura si es necesario. NO aclare las lentes.

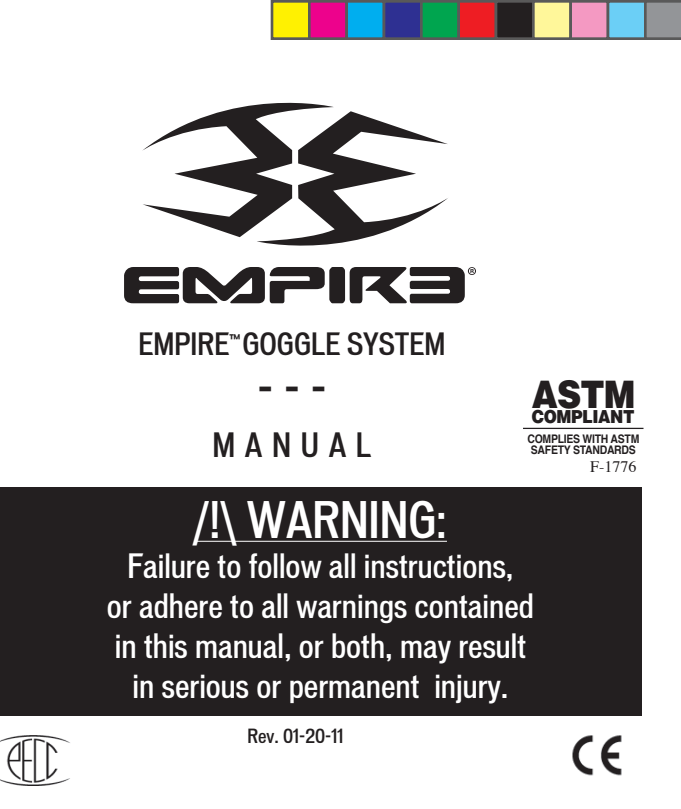
9. Only use a damp micro-fiber cloth to clean the lens. Keep your goggle in a protective container to prevent scratching of the lens. Replace lens after one year of use or anytime the lens is impacted from less than 10 feet distance.



8. Laissez la lunette protectrice sécher complètement (surtout le coussin de mousse) avant de les porter.
9. Utilisez seulement un chiffon de microfibres humide pour nettoyer les lentilles. Conservez la lunette dans un contenant protecteur pour éviter d'égratigner la lentille. Remplacez la lentille après chaque année d'utilisation ou chaque fois qu'une bille la heurte à moins de trois mètres (dix pieds) de distance



7. Seque el protector de espuma hasta eliminar prácticamente toda la humedad.
 8. Antes de guardar las gafas, deje que se sequen por completo al aire (en particular el protector de espuma).
 9. Para limpiar las lentes, sólo use un paño de microfibra humedecido.
- Para evitar rayar las lentes, guarde sus gafas de seguridad en una caja protectora. Las lentes deben ser reemplazadas tras un año de uso, y si han sido golpeadas desde una distancia menor a 10 pies.



LENS REMOVAL & REPLACEMENT

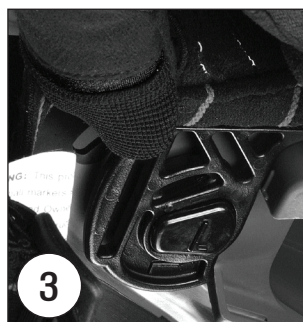
The goggles features one of the World's most secure quick release systems. To operate the patent pending Lock & Look™ lens retention system follow these steps:

LENS REMOVAL

1. Lengthen headstrap as much as possible by sliding adjusters together.
2. Pull headstrap inside left ear piece.
3. Rotate strap clip upwards 90 degrees so strap attachment points upward.
4. Remove strap clip from lens retainer.



5. Push lens retainer out from lens with thumb.
6. Repeat steps 2 through 5 with other strap clip.
7. With the goggles facing towards you and resting in lap or on table, using both hands, pull the back corners of the lens away from the mask.
8. Hold mask with one hand and pull lens up and away from behind nose cover area until lens is removed. **LENS**



LENS REPLACEMENT

1. Lengthen headstrap as much as possible by sliding adjusters together.
2. Hold mask with one hand and place lens behind nose cover area.



3. Push lens into goggle frame. Lens will "snap" into place. Ensure the lens groove fits into goggle grooves.



4. Press lens retainers into lens retainer openings on side of lens and through goggle frame. Ensure that 'L' piece is on Left and 'R' piece is pushed into Right side, both with goggle logo facing up.



5. With strap threaded through the mask's head strap slot, turn the strap clip upwards 90 degrees so strap attachment is pointing upward and slip over lens retainer and rotate downward until lens retainer is secured.

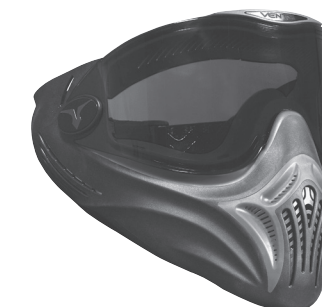


6. Repeat above step with other end of headstrap and strap clip.

7. Tighten strap to proper fit.

STORAGE

Always clean and dry your goggles before storing in a clean temperature controlled area in such a manner as to prevent accidental contact with other objects, which could result in damage to the lens.



GOGGLE SYSTEM

MANUAL



EMPIRE™ GOGGLE SYSTEM

MANUAL

⚠ WARNING:

Failure to follow all instructions, or adhere to all warnings contained in this manual, or both, may result in serious or permanent injury.

Rev. 01-20-11



REEMPLAZO Y RETIRO DEL LENTE

Su E'Vents™ esta equipado con uno de los sistemas de retención de lente de rápido retiro mas seguros del mundo. Para operar el sistema de retención de lente Lock & Look™ (patente en trámite) siga los siguientes pasos:

RETIRAR EL LENTE

1. Alargue la cinta de resorte lo mas posible jun tando las hebillas de ajuste.
2. Jale la cinta de resorte adentro del oído izquierdo de su E'Vents™.
3. Rote el clip de la cinta de resort hacia arriba 90 grados de tal forma que quede apuntando hacia arriba.
4. Retire el clip de la cinta de resorte del sujetador del lente.



5. Empuje el sujetador del ente fuera del lente con el pulgar.
6. Repita los pasos 2-5 con el otro clip de la cinta de resorte.
7. Con su E'Vents™ hacia usted y apoyada en su regazo o sobre una mesa, usando ambas manos, jale las esquinas traseras del lente fuera de la careta.
8. Sostenga la careta con una mano y jale el lente hacia arriba y hacia fuera de atrás de la cubierta de la nariz hasta que el lente se retire.



REEMPLAZO DEL LENTE

1. Alargue la cinta de resorte lo mas posible juntando las hebillas de ajuste.
2. Sostenga la careta con una mano y ponga el lente detras de la cobertura de la nariz.



3. Empuje el lente en el marco. El lente se "acomodara" en su lugar.



4. Presione los sujetadores del lente en sus orificios correspondientes en los costados del lente y por el marco del lente. Asegure que la piesa 'L' este en el lado izquierdo y la piesa 'R' este en el lado derecho, con ambos logos mirando hacia arriba.



5. Con la cinta de resorte pasando por su abertura, mueva el clip hacia arriba 90 grados de tal forma que quede apuntando hacia arriba y se pueda deslizar sobre el sujetador del lente, después rote hacia abajo hasta que el sujetador del lente quede asegurado.

6. Repita el paso 4 en el otro lado de la cinta de resorte y su clip.
7. Ajuste la cinta de resorte.



ALMACENAMIENTO

Siempre limpie y deje secar su E'Vents™ antes de guardarlo. Almacene o guarde su E'Vents™ en un lugar seguro con temperatura constante donde no pueda entrar en contacto con objetos que puedan dañar la careta o el lente.



GOGGLE SYSTEM

MANUAL



EMPIRE™ GOGGLE SYSTEM

MANUAL

⚠ ADVERTENCIA:

El no seguir estas instrucciones, o el no seguir las advertencias encontradas en este manual o ambas puede resultar en una lesión seria y permanente.

Rev. 01-20-11

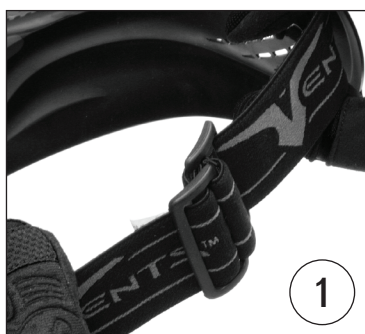


RETIRER LA LENTILLE / REMPLACEMENT DE LA LENTILLE

Votre E'Vents™ possède un des système de démontage rapide des plus sécurisant. Pour utiliser le système d'attache de lentille exclusif Lock & Look, veuillez suivre les instructions :

RETIRER LA LENTILLE

1. Détendre la sangle élastique le plus possible en faisant glisser les deux ajusteurs de sangle en même temps.
2. Poussez la sangle élastique à l'intérieur du côté gauche du protège oreille.
3. Tournez le clip de la sangle vers le haut de 90° afin que l'attache pointe vers le haut.



4. Enlever la lentille de l'attache lentille.
5. Poussez l'attache lentille vers l'extérieur à l'aide du pouce.
6. Répétez les opérations 2 à 5 pour retirer l'autre clip de la sangle élastique.
7. En tenant votre E'Vents™ par l'arrière, face à vous, poussez les deux cotés arrière de la lentille pour la sortir de son emplacement.
8. Tenez le masque d'une main et soulevez la lentille vers le haut en retirant de son emplacement du niveau du nez, jusqu'à ce que la lentille soit sortie.



REEMPLACEMENT

1. Détendre la sangle élastique autant que possible en faisant glisser les ajusteurs de sangle.
2. Tenir le masque d'une main et mettre en place la nouvelle lentille derrière l'espace supérieur de la zone du nez.



3. Poussez la lentille dans son emplacement. La lentille devra « cliquer » à sa mise en place. Assurez vous que les cannelures de la lentille et du cadre du masque correspondent.



4. Presser les attaches de lentille dans leur emplacement sur les cotés, à travers la lentille et son cadre de fixation.



5. Attacher les clips de la sangle élastique en les plaçant à 90° vers le haut et en les tournant vers le bas afin qu'ils sécurisent la lentille en la tenant fixée.

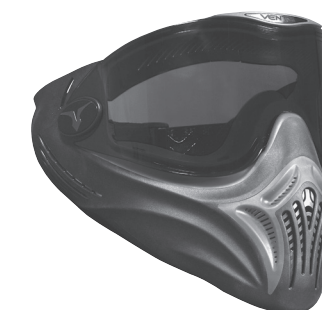
6. Répéter l'opération 5 avec l'autre côté de l'attache de sangle élastique.



7. Ajuster la sangle élastique afin qu'elle adhère correctement.

STOCKAGE

Toujours nettoyer et correctement sécher votre Vents™ avant de le ranger dans une pièce propre et à température constante afin de prévenir tout contact accidentel avec des objets susceptibles d'endommager la lentille de votre E'Vents™.



GOGGLE SYSTEM

MANUAL



EMPIRE™ GOGGLE SYSTEM

MANUAL

⚠ ATTENTION:

Ne pas suivre les instructions suivantes ou ignorer les mises en garde de Ce manuel peut entraîner des blessures graves et définitives;

Rev. 01-20-11

